



Lambeth

Nombre del niño

Por favor, escríbalo en mayúsculas



Formulario de solicitud ordinario

para escuela primaria de Lambeth
primer año 2009/10

(Common Application Form)



Este formulario es **únicamente** para niños
nacidos entre el 01/09/04 y el 31/08/05

Sólo para escuelas primarias de Lambeth

Nota: Si va a enviar esta solicitud por correo, le rogamos se asegure de pagar el porte correcto para que Lambeth reciba dicha solicitud sin demora.

Se recomienda que usen correo certificado para asegurarse así que tienen prueba del envío..



Este formulario debe rellenarse en inglés

Cierre del plazo

Lunes, 2 de febrero de 2009

No rellene este formulario si va a cursar su solicitud a través de Internet: www.lambeth.gov.uk/eadmissions

If you require this form in one of the languages printed here, please contact the Lambeth School Admissions Team on 020 7926 9503, or your child's current nursery provision or visit www.lambeth.gov.uk/eadmissions

Jezeli zyczysz sobie otrzymac ten tekst w jednym z wymienionych tutaj jazykow, skontaktuj sie z Lambeth Schools Admissions Team pod numerem 020 7926 9503 lub obecnym przedszkolem Twojego dziecka albo odwiedź stronę internetową www.lambeth.gov.uk/eadmissions

Polish

Se necessitar deste formulário numa das linguas aqui indicadas, contacte a Equipa de Admissões Escolares de Lambeth através do número 020 7926 9503, a creche actual do seu filho ou visite o site www.lambeth.gov.uk/eadmissions.

Portuguese

Haddaad u baahato foomkan oo ku qoran mid kamida luqadaha halka ku qoran, fadlan la soo xiriir Kooxda Ogolaanshooyinka Iskuulada Degmada Lambeth telefoonka 020 7926 9503, ama goobta silsila ilmahaaga xannaano carruur ama booqo websaytka ah www.lambeth.gov.uk/eadmissions

Somali

Si desea un ejemplar de este formulario en uno de los idiomas indicados, póngase en contacto con el Lambeth Schools Admissions Team llamando al 020 7926 9503, pídale en la guardería a la que acude su hijo o visite en www.lambeth.gov.uk/eadmissions.

Spanish

Bases – léanse detenidamente antes de rellenar el formulario

Cómo rellenar este formulario de solicitud ordinario (CAF)

Observará que este formulario presenta secciones particulares. Es importante que usted rellene TODAS las secciones del CAF. Toda información falsa o deliberadamente engañosa que cite en este formulario y/o en la información complementaria puede acarrearle una invalidación de la solicitud o la retirada de la oferta de una plaza. Si solicita plaza en una escuela dependiente de una iglesia o una escuela-fundación que exija más información, contacte directamente con el centro en cuestión para que le remitan formularios adicionales.

Definiciones

Autoridad local (LA) de residencia:

El distrito donde vive su hijo

Autoridad local (LA) de mantenimiento:

El distrito donde se encuentra la escuela.

Por favor, siga las bases que se detallan a continuación.

Sección 1: Fecha de nacimiento del niño

Este formulario es únicamente para niños nacidos entre 01/09/04 y el 31/08/05. Toda solicitud cursada para niños nacidos fuera de este periodo quedará invalidada. Si desea saber cómo solicitar plaza escolar para niños de otras edades, póngase en contacto con el Lambeth School Admissions Team llamando al 020 7926 9503.

Dirección del niño

La dirección permanente del niño a la fecha de cierre de las solicitudes. Si cambia de dirección posteriormente, informe de inmediato al Council. No utilice una dirección comercial, la dirección de una persona que cuide del niño ni cualquier otra dirección que no sea el domicilio habitual. Lambeth Council y/o las escuelas primarias se reservan el derecho de verificar la información que usted proporcione y de solicitar prueba de domicilio. Toda plaza que se halle que ha sido ofrecida en base a una dirección incorrecta será retirada.

Necesidades sociales/sanitarias

Si su hijo tiene motivos sanitarios, sociales o personales excepcionales para necesitar plaza en una escuela determinada, usted deberá indicarlo en esta sección y adjuntar en su solicitud pruebas profesionales (por ejemplo, una carta del médico). Las solicitudes recibidas de casos excepcionales que no incluyan pruebas de este tipo no serán tenidas en cuenta. **Si su hijo tiene un certificado de necesidades educativas especiales, no rellene este formulario.** Póngase en contacto con la Special Educational Needs Section de Lambeth llamando al 020 7926 9460, y un funcionario se ocupará de su caso.

Si su hijo tiene necesidades educativas especiales pero no le ha sido dado un certificado, deberá rellenar este formulario del modo normal.

Sección 3: Preferencia de escuela primaria

Lea las notas del formulario antes de contestar esta pregunta. Al elegir en qué escuelas desea solicitar plaza y ponerlas por orden de preferencia, tenga en cuenta estos seis puntos importantes:

1. Lea los criterios de admisiones y cómo se asignaron las plazas el año pasado en cada centro escolar. Asegúrese de que su hijo cumple los requisitos de admisión de la escuela antes de incluirla en este formulario.
2. Solicite plaza en **al menos** 2 escuelas para aumentar sus posibilidades.
3. Incluya **al menos** una escuela que esté cerca de su domicilio. La distancia es un criterio que se emplea en muchas escuelas para decidir qué niños reciben plaza.
4. Aquí también es importante citar **al menos** una escuela comunitaria de Lambeth para aumentar sus posibilidades.
5. Debe incluir **únicamente** escuelas de Lambeth en las que desea solicitar plaza con este formulario.
6. Haga una lista de escuelas según

su orden de preferencia. La información se utiliza para decidir en qué escuela le ofreceremos plaza si hubiera varios centros escolares con plazas disponibles para su hijo. El orden de preferencia no podrá cambiarse más adelante.

Indique en esta sección si usted ha solicitado plaza en escuelas independientes.

Formularios adicionales

Algunas escuelas requieren que el solicitante rellene un formulario adicional para aportar datos suplementarios. Suele ser así en escuelas religiosas, donde deberá aportar, por ejemplo, datos de su párroco o ministro. Otros tipos de escuelas pueden también exigir formularios adicionales. Para cualquier

formulario suplementario que deba solicitar, diríjase directamente a la escuela en cuestión. Los formularios adicionales cumplimentados deberán remitirse a las respectivas escuelas.

Código DCSF

Cada escuela tiene su propio código DCSF. Los códigos correspondientes a Lambeth aparecen impresos en los datos de cada centro.

Hermanos

Si su hijo tiene un hermano o hermana en una escuela primaria en septiembre de 2009, incluya los datos en la sección correspondiente.

Se entiende por hermano a un/a hermano/a, hermanastro/a o medio hermano/a, que viva en el

mismo domicilio, un niño que viva como miembro de la familia según el dictado de un tribunal, o un niño que esté a cargo de las autoridades locales y que resida en régimen de acogida en el mismo domicilio.

Advertimos que Lambeth School Admissions Team no procesa formularios fotocopiados o enviados por fax; sólo admite los formularios que lleven la firma original. Puede descargar formularios en www.lambeth.gov.uk/eadmissions. También puede realizar su solicitud electrónicamente desde este sitio web, (consulte las páginas 3 y 4 del folleto Starting School in Lambeth).

Si su hijo tiene un certificado de necesidades educativas especiales, no rellene este formulario. Póngase en contacto con la Lambeth Special Educational Needs Section llamando al 020 7926 9460.

1 Detalles del niño, tal y como figuran en su certificado de nacimiento

Nombre(s) del niño

Apellido

Fecha de nacimiento del niño

Child's date of birth

Día Mes Año Niño/Niña

Este formulario es únicamente para niños nacidos entre el 01/09/04 y el 31/08/05

Dirección del niño

(Debe ser la dirección donde el niño resida habitualmente. Si fuera distinta a la dirección de los padres o tutores, explique el motivo. Si los padres o tutores comparten la custodia, indíquelo e incluya las dos direcciones – véase Sección 2.)

Código postal

¿Tienen los padres o tutores una dirección distinta? Sí No (maque la opción correspondiente)

Si la respuesta es afirmativa, explique los motivos

Si los padres o tutores viven en direcciones distintas, ¿comparten la custodia?

Sí No N/C (maque la opción correspondiente)

Recuerde que al matricular a su hijo en una nueva escuela usted deberá demostrar que esta dirección corresponde al domicilio de su hijo. Si no puede demostrarlo, la solicitud se considerará fraudulenta y se retirará la plaza.

2 Datos de los padres/tutores

Padre/tutor 1 Tratamiento (rodee) **Mr Mrs Miss Ms** Otro

Nombre

Apellido

Parentesco con el niño

Dirección (si fuera distinta de la dirección del niño que aparece en la Sección 1)

Código postal

Teléfono (casa)

Teléfono (diurno)

Teléfono móvil

Correo electrónico

Padre/tutor 2 Tratamiento (rodee) **Mr Mrs Miss Ms** Otro

Nombre

Apellido

Parentesco con el niño

Address (si fuera distinta de la dirección del niño que aparece en la Sección 1)

Código postal

Teléfono (casa)

Teléfono (diurno)

Teléfono móvil

Correo electrónico

3 Preferencia de escuela primaria

Indique hasta TRES escuelas primarias de LAMBETH a las que desea solicitar plaza en orden de preferencia. Cite todas las escuelas estatales (no las independientes o privadas) en las que desea solicitar plaza. Para escuelas en otros distritos, use el formulario de solicitud ordinario correspondiente.

Si desea explicar sus motivos de preferencia de escuela, use el espacio destinado al efecto. Los motivos pueden ser religiosos, filosóficos, de especialidad u otros. Si cree que existen motivos sanitarios o sociales excepcionales por los que desee que su hijo asista a un centro escolar determinado, como se indica en la Sección 1, marque su preferencia en la casilla de abajo y aporte los documentos necesarios que justifiquen su elección.

Formularios informativos complementarios

Asegúrese de obtener y rellenar los formularios informativos complementarios necesarios de cualquier escuela que los exijan. Los formularios informativos complementarios deberán remitirse a la correspondiente escuela antes de finalizar el plazo asignado.

Preferencia 1

Nombre de la escuela

Código DCSF

Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2009/10

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para que se tenga en cuenta en la solicitud de plaza en esta escuela?

Sí **No** (marque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcional)

Preferencia 2

Nombre de la escuela

Código DCSF

Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2009/10

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para que se tenga en cuenta en la solicitud de plaza en esta escuela?

Sí **No** (marque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcional)

Preferencia 3

Nombre de la escuela

Código DCSF

Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2009/10

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Fecha de nacimiento del hermano
Day Month Year Boy/Girl

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para que se tenga en cuenta en la solicitud de plaza en esta escuela?

Sí **No** (marque la opción correspondiente)

Motivos de la elección
(opcional)

Indique la escuela o escuelas de otros distritos o las escuelas independientes en las que ha solicitado plaza (indique también los nombres de los distritos).

Antes de remitirnos este formulario, asegúrese de que lo tiene todo:

- Haber investigado a fondo cada uno de los centros escolares que le interesan. Para ello, lea los prospectos que le faciliten en ellos o el folleto Starting School in Lambeth. Si se trata de una escuela no perteneciente a Lambeth, pida información a dicho centro o su autoridad educativa local.
- Comprobar que la dirección del centro escolar queda dentro del distrito de Lambeth.
- Compruebe que su hijo reúne los requisitos de admisión de las escuelas a las que opta.
- Rellene todas las secciones aplicables de este formulario, incluido el nombre del niño en la portada. Si no cumplimenta el formulario debidamente podría dificultar su tramitación.
- Adjunte las pruebas justificantes necesarias (como una carta del médico de familia o especialista que apoye una demanda por motivos sanitarios).
- Obtenga y rellene formularios adicionales de escuelas que los exijan. Remítalos a las escuelas correspondientes antes de que venza el plazo establecido para ello.
- Nota: Como padre o tutor, usted tiene la responsabilidad de asegurarse de que el Lambeth School Admissions Team ha recibido el CAF de su niño. La opción más recomendable es llevar la CAF en persona a la One Stop Shop de International House y hacer que le entreguen un recibo, o bien enviarla por correo certificado incluyendo un sobre franqueado con su nombre y dirección para le remitan un recibo a vuelta de correo.

El formulario de solicitud debidamente cumplimentado deberá enviarse antes del lunes de febrero de 2009:

Por correo postal: Lambeth School Admissions Team, Exclusions, Reintegration, Attendance and Admissions Service (ERAA), 4th Floor, International House, Canterbury Crescent, London SW9 7QE

En persona: One Stop Shop, Ground Floor, International House, Canterbury Crescent, London SW9 7QE (lunes a jueves 9.30am-4.30pm; viernes 11am-4.30pm)

Enviaremos las cartas con los resultados el 24 de abril de 2009 a los solicitantes que hayan remitido sus formularios dentro de plazo. Los formularios de solicitud ordinarios (CAF) recibidos después del 2 de febrero de 2009 estarán fuera de plazo y no podrán tramitarse hasta el 24 de abril de 2009, cuando ya se habrán concedido las plazas a las solicitudes realizadas a tiempo.

4 Declaración y firma de los padres o tutores

- **ANTES de firmar esta sección, asegúrese de haber leído toda la lista de comprobaciones.**
- **Mi hijo nació entre el 01/09/04 y el 31/08/05.**
- He rellenado todas las secciones de este formulario y he escrito el nombre de mi hijo en la portada.
- Deseo solicitar plaza en cada una de las escuelas citadas en la Sección 3; estas escuelas aparecen según mi orden de preferencia.
- Entiendo que una vez enviada, después del 2 de febrero de 2009, no se permiten cambios en cuanto a preferencias. Ello se debe a los procesos implicados en el procedimiento coordinado de admisiones de Lambeth.
- Certifico que soy la persona que ostenta la patria potestad del niño cuyo nombre figura en la Sección 1 y que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada es veraz.
- **Soy consciente de que toda infamación falsa o deliberadamente engañosa citada en este formulario y/o en los formularios suplementarios puede resultar en una invalidación de la solicitud o en la retirada de una oferta de plaza.**

Firma del padre/tutor Fecha

Día	Mes	Año
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

La información suministrada será utilizada con fines oficiales según contempla la Ley de Protección de Datos de 1998.

El formulario de solicitud debidamente cumplimentado deberá enviarse antes del 2 de febrero de 2009. Se recomienda que usen correo certificado para asegurarse así que tienen prueba del envío.